



*Cari Amici,*

*a nome della Mailing List HISTRIA Vi invitiamo a diffondere fra i vostri alunni e ragazzi il Bando della 17a edizione del Concorso letterario, invitandoli a partecipare.*

*Grazie per l'attenzione,*

*per la Mailing List Histria [segreteriaamlhistrìa@gmail.com](mailto:segreteriaamlhistrìa@gmail.com) [www.mlhistrìa.it](http://www.mlhistrìa.it) [www.adriaticounisce.it](http://www.adriaticounisce.it)*

*Walter Cnapich – Torino, Italia*

[cnapichwegg@libero.it](mailto:cnapichwegg@libero.it)

*Maria Rita Cosliani – Gorizia, Italia*

[mariarita96@outlook.com](mailto:mariarita96@outlook.com)

## **BANDO DI CONCORSO 2019**

### **PER LE SCUOLE ELEMENTARI E MEDIE SUPERIORI**

#### **17° Concorso della Mailing List Histria (ML HISTRIA)**

In occasione del 19° anniversario della sua fondazione, 14 aprile 2000 - 14 aprile 2019 la Mailing List HISTRIA con il patrocinio dell'Associazione dei Dalmati Italiani nel Mondo e dell'Associazione per la Cultura Fiumana, Istriana e Dalmata nel Lazio bandisce un concorso articolato in due sezioni A e B.

#### **SEZIONE A - CONCORSO 'MAILING LIST HISTRIA'**

**A questa sezione del concorso sono invitati a partecipare gli allievi delle Scuole Italiane e i ragazzi che frequentano le Comunità degli Italiani che hanno sede in Croazia e Slovenia che conoscano la lingua italiana o il dialetto locale di origine veneta ed istriota.**

Il Concorso è suddiviso in due categorie ovvero:

- a) Scuole elementari**
- b) Scuole medie superiori**

Per la categoria “**Scuole elementari**” il concorso è articolato in due sottocategorie di concorrenti:

- 1) lavori individuali**
- 2) lavori di gruppo**

Per le “Scuole elementari” verranno premiati i tre elaborati più significativi di ogni sottocategoria.

**Al 1° classificato Euro 200, al 2° classificato Euro 150, al 3° classificato Euro 100**

Per la categoria “Scuole medie superiori” verranno premiati i tre elaborati più significativi.

**Al 1° classificato Euro 200, al 2° classificato Euro 150, al 3° classificato Euro 100**

Il Concorso “**ML HISTRIA 2019**” prevede la possibilità di svolgere, a scelta, esclusivamente una sola delle tracce proposte per ogni sottocategoria relativa all'ordine scolastico di appartenenza:

#### **LAVORI INDIVIDUALI O DI GRUPPO PER LE SCUOLE ELEMENTARI:**

- I nonni raccontano.
- La mia scuola.
- Lingua o dialetto? Quali e quanti idiomi parli? Con chi? E in quali momenti della tua quotidianità?
- Storie e leggende popolari dell'Istria, del Quarnero e della Dalmazia.
- Meraviglie della tua terra: descrivi il paese o la città che ti è piaciuto di più o che hai visitato di recente.
- Racconta una festa del tuo paese.

## LAVORI INDIVIDUALI O DI GRUPPO PER LE SCUOLE MEDIE SUPERIORI:

- I nonni raccontano.
- Gli odori, i sapori, le emozioni sedimentate nell' inconscio costituiscono quella che Marcel Proust chiama "memoria involontaria". Rivivi un'esperienza in cui anche tu attraverso sollecitazioni sensoriali hai ritrovato i tuoi ricordi, la tua identità, le tue radici.
- In questo mondo sempre più aperto in cui le tre componenti dell'Istria: Italiana, Slovena e Croata fanno tutte e tre parte dell'Unione Europea cosa significa per te essere istriano.
- Come si fa, in un mondo globale, ad appartenere a una minoranza culturale? Dal tuo punto di vista, quali prospettive future per custodirla e tramandarne la memoria?
- Bilinguismo ed identità etnica nella tua realtà quotidiana: criticità sociali e possibili soluzioni.
- In Istria, Fiume e Dalmazia la musica, sia colta sia popolare, è stata da secoli parte significativa della cultura autoctona. Ai grandi musicisti, da Andrea Antico a Tartini, da De Suppè a Smareglia, da Dallapiccola a Donorà, si sono affiancati autori di grande successo, quali Soffici ed Endrigo, e tanti altri. Illustrate l'opera di quello che è nelle vostre corde.

**I testi dovranno essere redatti in lingua italiana o in uno dei dialetti romanzi parlati in Croazia e Slovenia.**

È considerato lavoro di gruppo l'elaborato svolto da almeno due persone.

I temi potranno essere inviati:

- **personalmente dagli autori/autrici**
- **tramite le Scuole di appartenenza**
- **tramite le locali Comunità Italiane**

I testi (non filmati o video), con i dati dell'Autore/Autrice o Autori/Autrici (generalità, recapito, classe, scuola e nome dell'insegnante di riferimento ), identificati da un "MOTTO" o da uno "PSEUDONIMO" dovranno pervenire alla Segreteria della Mailing List "HISTRIA" per posta elettronica a tutti e tre i seguenti indirizzi:

**[segreteriaamlhstria@gmail.com](mailto:segreteriaamlhstria@gmail.com) , a [mariarita96@outlook.com](mailto:mariarita96@outlook.com) e a [cnapichwegg@libero.it](mailto:cnapichwegg@libero.it)**

oppure si può inviare il tutto per posta raccomandata alla:

**Segreteria del Concorso Mailing List HISTRIA 2019  
c/o Maria Rita COSLIANI  
Via Zara, 8/3 - 34170 Gorizia - Italia**

inserendo nella busta il tema con i dati dell'Autore/Autrice o Autori/Autrici (generalità, recapito, indirizzo di posta elettronica, classe, scuola e nome dell'insegnante di riferimento) identificati da un MOTTO o PSEUDONIMO.

**Tutti i lavori, inviati sia per posta elettronica che per posta raccomandata, saranno ammessi soltanto se INVIATI entro il 31 marzo 2019. Nel caso di spedizione tramite posta raccomandata farà fede la data di spedizione indicata sul timbro postale.**

Si precisa che ogni singolo concorrente può partecipare solo con un unico lavoro per sottocategoria. In caso di omonimia del nome o del motto, gli organizzatori daranno agli elaborati una diversa numerazione in base alla data di arrivo.

La Segreteria della Mailing List HISTRIA invierà alla Commissione di valutazione esclusivamente i testi identificati dal "MOTTO O PSEUDONIMO " corrispondente e comunicherà alla Commissione stessa i dati dei Concorrenti solo al termine della valutazione.

Tutti i testi partecipanti al concorso verranno pubblicati sul sito Internet "HISTRIA" <http://www.mlhstria.it> e sul sito collegato "ADRIATICO CHE UNISCE" <http://www.adriaticounisce.it> dedicato al concorso letterario indetto da MLHstria. Gli autori, con la loro partecipazione, autorizzano la pubblicazione dei loro elaborati a titolo gratuito sia nel libro pubblicato sia nel sito.

In occasione del **XIX Raduno della Mailing List "HISTRIA"**, che si svolgerà ad **Abbazia il 15 giugno 2019** saranno effettuate le premiazioni ufficiali per ogni singola categoria (scuole elementari e scuole medie superiori) e le relative sottocategorie.

A tutti gli autori dei testi verrà consegnato un attestato di partecipazione, mentre ai vincitori un diploma, inoltre verrà consegnato un attestato di merito agli insegnanti, alle scuole e alle Comunità che hanno partecipato al concorso; la Commissione escluderà dal suo esame i testi non allineati con lo spirito del Manifesto della ML "HISTRIA" allegato al presente Bando di Concorso e quelli evidentemente non originali.

Il premio in denaro potrà essere ritirato solo dal diretto interessato o da altri purché munito di delega scritta e firmata dal vincitore e fotocopia di un documento di identità del vincitore stesso. In tutti gli altri casi è prevista la perdita del premio.

Fanno eccezione a questa regola gli autori dei temi residenti in Dalmazia e Montenegro, i cui premi verranno ritirati da un qualificato rappresentante dell'Associazione dei Dalmati Italiani nel Mondo e della Mailing List Histria presenti al momento della premiazione.

I nomi dei componenti la Commissione, in maggioranza membri della Mailing List "HISTRIA", saranno resi noti dopo la data di consegna degli elaborati.

## **SEZIONE B - CONCORSO 'ASSOCIAZIONE DALMATI ITALIANI NEL MONDO'**

L'ASSOCIAZIONE 'DALMATI ITALIANI NEL MONDO' assegnerà un premio agli allievi delle Scuole elementari e delle Scuole medie superiori situate nell'antica Dalmazia, da Cherso e Veglia fino al Montenegro, che conoscano la lingua italiana o il dialetto locale di origine veneta/romanza.

### **a) Per le Scuole elementari (individuali o di gruppo) e per le Scuole medie superiori (individuali o di gruppo):**

i premi saranno assegnati agli alunni delle Scuole elementari o Scuole medie superiori situate nei luoghi storici della Dalmazia in Croazia.

**Al 1° classificato Euro 200, al 2° classificato Euro 150, al 3° classificato Euro 100**

### **b) Per le Scuole elementari (individuali o di gruppo):** i premi saranno assegnati agli alunni delle Scuole elementari situate nei luoghi storici della Dalmazia in Montenegro ('Osnovna škola' dalla 1a alla 9a classe).

**Al 1° classificato Euro 200, al 2° classificato Euro 150, al 3° classificato Euro 100**

### **c) Per le Scuole medie superiori (individuali o di gruppo):** i premi saranno assegnati agli studenti delle Scuole medie superiori situate nei luoghi storici della Dalmazia in Montenegro ('Srednja škola').

**Al 1° classificato Euro 200, al 2° classificato Euro 150, al 3° classificato Euro 100**

Per questa sezione B del concorso - Associazione Dalmati Italiani nel mondo - sono pertanto individuate tre categorie di concorrenti:

#### **a) Scuola elementare e Scuola media superiore situata nei luoghi storici della Dalmazia in Croazia**

#### **b) Scuola elementare situata nei luoghi storici della Dalmazia in Montenegro**

#### **c) Scuola media superiore situata nei luoghi storici della Dalmazia in Montenegro**

I testi dovranno essere redatti in lingua italiana o nel dialetto di origine veneta/romanza parlato in Croazia e Montenegro.

**Le modalità e i tempi di spedizione degli elaborati sono i medesimi del concorso SEZIONE A. La commissione di valutazione, i tempi e le modalità operative della stessa saranno i medesimi del concorso SEZIONE A.**

## **PREMI SPECIALI:**

### **PREMI SIMPATIA**

Consistenti in libri per i ragazzini piccolissimi della **prima classe elementare**.

### **PREMIO SPECIALE "ASSOCIAZIONE PER LA CULTURA FIUMANA, ISTRIANA E DALMATI NEL LAZIO"**

L'Associazione per la Cultura Fiumana, Istriana e Dalmata nel Lazio offre un premio di **euro 200** per l'elaborato che **miglior valorizza la permanenza della cultura istriana, fiumana, quarnerina e dalmata romanza di stampo autoctono**.

#### **PREMIO SPECIALE “FAMÌA RUVIGNISA”**

La "Famìa Ruvignisa" offre **500 euro** per i temi provenienti dalla **Scuola Elementare Italiana "Bernardo Benussi" di Rovigno** e dalla **Scuola Media Superiore Italiana di Rovigno**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “ASSOCIAZIONE ITALIANI DI POLA E ISTRIA - LIBERO COMUNE DI POLA IN ESILIO”**

L'Associazione "Italiani di Pola e Istria - Libero Comune di Pola in Esilio" offre un premio di **euro 150** per il miglior tema in concorso proveniente dalla **Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi" di Pola** e **euro 150** per il miglior tema proveniente dalla **Scuola Media Superiore Italiana "Dante Alighieri" di Pola**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “COMITATO PROVINCIALE DI GORIZIA DELL’ASSOCIAZIONE NAZIONALE VENEZIA GIULIA E DALMAZIA”**

Il Comitato Provinciale di Gorizia dell’Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia offre un premio di **euro 150** per il miglior tema in concorso che **esprima al meglio la particolarità del mondo adriatico orientale**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “ISTRIA EUROPA”**

Lino Vivoda direttore del giornale **ISTRIA EUROPA** offre un premio di **euro 100** per il miglior tema proveniente dalla **Scuola Media Superiore Italiana "Dante Alighieri" di Pola**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “SOCIETA’ DANTE ALIGHIERI”, COMITATO DI GORIZIA**

Il Comitato di Gorizia della Società Dante Alighieri offre un premio di **150 euro** per un tema meritevole **delle scuole elementari** e **150 euro** per un tema meritevole **delle scuole superiori**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “IMPRINTING DELL’ISTRIA”**

I fratelli Stanich, figli di Roberto, rispettando la volontà del padre, **offrono un premio di 100 euro** al miglior tema scritto in **dialetto istro-veneto/istrioto**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “SULLE ALI DELLA BORA, NEL RUGGITO DEL LEONE”**

Come aveva deciso Leonardo Bellaspiga, prima della sua scomparsa, **la Famiglia Bellaspiga** devolve a suo nome un premio di **euro 100** per le **scuole elementari** e **euro 200** per le **scuole superiori**, per il miglior e più significativo disegno/dipinto/scultura o qualsiasi altra tecnica artistica che ritragga un monumento romano/veneziano/italiano presente in Istria, Fiume e Dalmazia.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “ASSOCIAZIONE FIUMANI ITALIANI NEL MONDO – LIBERO COMUNE DI FIUME IN ESILIO”**

L'Associazione "Fiumani Italiani nel Mondo" offre un premio di **euro 150** per il miglior tema in concorso proveniente dalle **Scuole Elementari Italiane di Fiume** e **euro 150** per il miglior tema proveniente dalla **Scuola Media Superiore Italiana di Fiume**.

-----

#### **PREMIO SPECIALE “FAMIGLIA DIGNANESE”**

La "Famiglia Dignanese" offre un premio di **Euro 100** per il miglior tema in concorso proveniente dalla **Scuola Elementare di Dignano**.

-----

## **PREMIO SPECIALE "REGIONE ISTRIANA"**

### **POSEBNA NAGRADA "ISTARSKA ŽUPANIJA"**

Dvije kategorije natjecatelja:

a) Osnovne i srednje škole sa nastavom na talijanskom jeziku koje se nalaze na teritoriju Istarske županije

- individualni rad
- grupni rad

b) Osnovne i srednje škole sa nastavom na hrvatskom jeziku koje se nalaze na teritoriju Istarske županije

- individualni rad
- grupni rad

**Istarska županija** će dodijeliti slijedeće nagrade natjecateljima koji dolaze iz osnovnih i srednjih škole sa nastavom na talijanskom jeziku:

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Osnovne škole individualni rad**

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Osnovne škole grupni rad**

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Srednje škole individualni rad**

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Srednje škole grupni rad**

**Istarska županija** će dodijeliti slijedeće nagrade natjecateljima koji dolaze iz osnovnih i srednjih škole sa nastavom na hrvatskom jeziku:

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Osnovne škole individualni rad**

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Osnovne škole grupni rad**

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Srednje škole individualni rad**

**1 nagrada od 750 kuna kategoriji Srednje škole grupni rad**

### **PREMIO SPECIALE "REGIONE ISTRIANA"**

Le categorie dei concorrenti sono due:

a) Scuole elementari e medie superiori con d'insegnamento italiana situate nel territorio della Regione Istriana

- elaborato individuale
- elaborato di gruppo

b) Scuole elementari e medie superiori con lingua d'insegnamento croata situate nel territorio della Regione Istriana

- elaborato individuale
- elaborato di gruppo

**La Regione Istriana** istituisce i seguenti premi da assegnare per i concorrenti provenienti dalle scuole elementari e medie superiori con lingua d'insegnamento italiana:

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole elementari elaborato individuale**

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole elementari elaborato di gruppo**

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole medie superiori elaborato individuale**

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole medie superiori elaborato di gruppo**

**La Regione Istriana** istituisce i seguenti premi da assegnare per i concorrenti provenienti dalle scuole elementari e medie superiori con lingua d'insegnamento croata:

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole elementari elaborato individuale**

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole elementari elaborato di gruppo**

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole medie superiori elaborato individuale**

**1 premio di 750 kune alla categoria Scuole medie superiori elaborato di gruppo**

-----

## **PREMI GIURIA**

A insindacabile giudizio della **Giuria** verranno assegnati dei **Premi Giuria di euro 50** ai temi meritevoli.

-----

*La Presidenza del Concorso Mailing List Histria*

*18 febbraio 2019*

\*\*\*\*\*

## **MANIFESTO PROGRAMMATICO MAILING LIST HISTRIA**

La ML Histria, sorta per preservare e tutelare l'identità culturale istriana, fiumana, quarnerina e dalmata di carattere italiano, in base allo spirito multietnico dei nostri tempi e svincolata da ogni appartenenza partitica, intende promuovere rapporti di collaborazione con TUTTI gli istituti e TUTTE le organizzazioni che operano nell'attuale regione istriana, fiumana, quarnerina e dalmata, territorio attualmente diviso tra gli Stati Nazionali d'Italia, Slovenia, Croazia e Montenegro, al fine di studiare, custodire e sviluppare l'identità culturale specifica dei territori regionali sopraindicati.

La ML Histria consapevole dell'ineludibile realtà che vede attualmente nella regione la prevalenza della componente slovena e croata rispetto ad altre componenti storiche, come quella italiana, ha per finalità far conoscere e promuovere questa componente ora minoritaria e conseguentemente valorizzare l'identità della Comunità Nazionale degli Italiani in Slovenia, Croazia e Montenegro, cercando di sensibilizzare soprattutto i cittadini ed i mezzi d'informazione italiani.

A questo scopo sollecita la collaborazione di tutti per il superamento d'ogni anacronistica contrapposizione storica tra gli uomini e gli Stati europei di Italia, Slovenia, Croazia e Montenegro al fine di ricostruire insieme la storia, soprattutto il futuro, della regione nel pieno rispetto di tutte le culture in essa storicamente presenti.

La ML Histria riconosce pertanto la necessaria complementarietà di queste etnie che un secolare percorso formativo, venutosi a distillare in quelle terre, ha visto unite in stretti rapporti d'interdipendenza dando vita ad uno "specifico culturale" che, per la sua stessa natura, non può rinunciare a nessuna di queste componenti senza perdere parte significativa della sua originaria identità storica e culturale.